



Program  
Slovenského inštitútu v Budapešti  
na november 2022

Sídlo Slovenského inštitútu:  
1088 Budapešť, VIII. obvod, Rákóczi út 15.  
Otváracia doba:  
pondelok – štvrtok: 10:00-18:00  
piatok: 10:00-14:00  
Tel.: +36 (1) 327 – 4000  
E-mail: [si.budapest@mzv.sk](mailto:si.budapest@mzv.sk)  
Webová stránka: [www.mzv.sk/sibudapest](http://www.mzv.sk/sibudapest)  
<https://www.facebook.com/sibudapest/>  
Youtube: SI BUDAPEST  
Instagram: si\_budapest

#### VÝSTAVA

2.11.2022 18:00

Slovenský inštitút  
Rákóczi út 15,  
1088 Budapešť

Organizátor:  
Stredoeurópsky dom fotografie (Bratislava)

Partner:  
Slovenský inštitút

#### Kvet Nguyen - Practising Otherness

Fotografka Kvet Nguyen hľadá spôsoby, ako používať fotografiu dekoloniálnym spôsobom s cieľom vyrozprávať svoj vlastný diasporický príbeh. Výsledkom sú abstrahované formy, ktoré hovoria o tenkej hranici medzi viditeľným a neviditeľným, známym a neznámym, o rovnakosti a inakosti.

Kurátorka: **Denisa Tomková**  
Výstava je dostupná do 2.12.2022

Výstava je realizovaná v rámci 32. ročníka Mesiaca fotografie.

#### VÝSTAVA

5.11.2022 18:30

Kaviareň Itt és Most Közösségi Tér  
Ráday utca 18.  
1092 Budapešť

Organizátor:  
RUSZT - Divadelné stretnutie Ráday ulice  
Združenie Itt és Most

Partner:  
Slovenský inštitút

#### Divadelné stretnutie RUSZT a festival kolektívneho umenia Výstava slovenských grafikov

Záujemcovia si môžu pozrieť diela slovenských grafikov, ktorí sa predstavili na 2. ročníku Budapeštianskeho festivalu ilustrácií.

Účinkujú: **Dávid Dzurňák, Adrián Ferda, Nana Furiya, Anna Gajová, Hedviga Gutierrez, Katarína Hutníková, Svetozár Košický, Juraj Martiška, Gabriela Naňova, Daniela Olejníková, Ľuboslav Paľo, Barbora Paulovičová, Igor Piačka, Peter Pollág, Noemi Ráczová, Miroslav Regitko, Petra Štefanková, Peter Uchnár, Lucia Zedníkovičová**

#### CESTOVNÝ RUCH

9.11.2022 15:30

Slovenský inštitút  
Rákóczi út 15  
1088 Budapest

Organizátor:  
Slovakia Travel

Partner:  
Slovenský inštitút

#### Zimná lyžiarska turistika na Slovensku

Prezentácia zameraná na zimné slovenské lyžiarske strediská: Donovaly, turistické regióny-Vysoké Tatry, Banská Štiavnica.  
Prezentované budú aj zimné programy a podujatia na Slovensku.

Moderátor: **Viktor Klausmann**

**Vstup len s pozvánkou!**

#### VEDECKÁ PREDNÁŠKA

10.11.2022 16:00

Slovenský inštitút  
Rákóczi út 15  
1088 Budapest

Organizátor:  
Slovenská národnostná samospráva 12. obvodu Budapešti  
Matica slovenská

Partner:  
Slovenský inštitút  
Slovenské divadlo Vertigo

#### Prezentácia Činnosti Matice slovenskej medzi Slovákami v Maďarsku (s prezentáciou pamätnice kongresu matíc slovanských národov)

Účinkujú:

- **Anika Áchimová Kováčová:** hudobné pásmo (vážna hudba)
- **Peter Havasi:** Mor ho! úryvok básne S. Chalupku
- **Marián Gešper predseda Matice slovenskej:** História a činnosť Matice slovenskej

<p style="text-align: center;"><b>KONCERT</b> <b>15.11.2022 18:00</b></p> <p style="text-align: center;">Škola pre nevidiacich Ajtósi Dürer sor 39. 1146 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: <b>Slovenský inštitút</b></p> <p style="text-align: center;">Partner: <b>Národný zväz maďarských nevidiacich a slabozrakých Škola pre nevidiacich v Budapešti</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Koncert Maroša Banga</b></p> <p><b>Maroš Bango</b> je slovenský nevidiaci spevák, ktorý sa stal známym ako "slovenský Bocelli". V minulosti vystúpil v Maďarsku, tentoraz bude hosťom Slovenského inštitútu v Budapešti na podujatí pri príležitosti 100. výročia založenia Národného zväzu nevidiacich a slabozrakých v Maďarsku so svojim repertoárom world music.</p> <p>Hosť večera: maďarský nevidiaci umelec a klavirista <b>Márió Jánoki</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>FILM</b> <b>21.11.2022</b></p> <p style="text-align: center;">Tabán Art Cinema Krisztina krt. 87-89, 1016 Budapešť</p> <p style="text-align: center;"><b>22.11.2022</b></p> <p style="text-align: center;">Slovenský inštitút Rákóczi út 15, 1088 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátori: <b>Slovenské divadlo Vertigo Slovenský filmový ústav</b></p> <p style="text-align: center;">Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>2. stretnutie 28. ročníka filmového seminára a prehliadky slovenských filmov</b></p> <p style="text-align: center;">Ukážky z najnovšej tvorby slovenskej kinematografie.</p> <p style="text-align: center;"><b>Program od 10. novembra 2022 na webovej stránke Slovenského divadla Vertigo (<a href="http://www.divadlovertigo.hu">www.divadlovertigo.hu</a>) a na sociálnych sieťach Slovenského inštitútu v Budapešti.</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>VÝSTAVA</b> <b>24.11.2022 18:00</b></p> <p style="text-align: center;">Q Contemporary Andrássy út 110. 1062 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: <b>Q Contemporary Slovenský inštitút</b></p> <p style="text-align: center;">Partner: <b>Novesta Hungary/Slovakia</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Mladí slovenskí výtvarní umelci v Budapešti</b></p> <p>Výstava sa sústreďuje na prezentáciu súčasnej mladej generácie slovenského umenia, vzťahom veľkomesta a veľkomestskej kultúry a úlohou jednotlivca v spoločnosti. Výstava sa zameriava na inú generáciu, na generáciu Y, teda generáciu milénia v užšom slova zmysle. Prostredníctvom vystavených diel spracováva zaujímavé otázky a témy.</p> <p style="text-align: center;">Vystavovatelia: <b>Zuzana Svatik, Denisa Slavkovská, Viliam Slaminka, Martin Lukac</b></p> <p style="text-align: center;">Kurátorka: <b>Imre Hanna (HU)</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Výstava je verejnosti prístupná do 17. decembra 2022.</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>VÝSTAVA</b> <b>17.9.2022 - 5.11.2022</b></p> <p style="text-align: center;">Zsdrál Art Pop Art Galéria Dombóvári út 26 1117 Budapest</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: <b>Zsdrál Art Pop Art Galéria</b></p> <p style="text-align: center;">Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Ján Zoričák a Péter Botos - Svetelné pasce</b></p> <p>Komplexná prezentácia sôch sklárskych umelcov Jána Zoričáka a Pétera Botosa, starej a novej tvorby. Obaja umelci používajú základné geometrické tvary a vlastnosti skla v najvyššej možnej miere, vedome ich využívajú vo svojich sochách.</p> <p style="text-align: center;">Kurátori výstavy: <b>Ivan Jančár (SK), Lajos Barabás (HU)</b></p>

<p style="text-align: center;"><b>VÝSTAVA</b> <b>2.10.2022 - 6.11.2022</b></p> <p style="text-align: center;">Kiscelli Múzeum – Templomtér Kiscelli u. 108. 1037 Budapest</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: <b>Budapest Design Week</b></p> <p style="text-align: center;">Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p> <p style="text-align: center;"><a href="https://design-without-borders.eu/2022">https://design-without-borders.eu/2022</a></p>	<p style="text-align: center;"><b>Design Without Borders MeeD - Bezhraničný dizajn</b></p> <p>Jedna z najvýznamnejších, dynamicky sa rozvíjajúcich samostatných výstav v regióne a séria umeleckých podujatí, predstaví tentokrát prácu viac ako 140 návrhárov, šperkárov a vizuálnych umelcov zo 14 krajín.</p> <p style="text-align: center;">Slovensko reprezentujú:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ján Zoričák</b></li> <li>• <b>Andrea Ďurianová</b></li> <li>• <b>Linda Viková</b></li> <li>• <b>Patrik Illo</b></li> <li>• <b>Stanislav Meliš, Jozef Michalko, Ondrej Zachar</b> <b>Zuzana Zmateková</b></li> <li>• <b>Vysoká škola výtvarných umení:</b> <b>Žofia Poljaková Mrocková, Igor Kováč, Dorota Sloviaková, Karin Šusteková, Klára Valušková, Nina Abramovičová</b></li> <li>• <b>Technická univerzita Zvolen:</b> <b>Zuzana Pukačová, Mario Pelka</b></li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>VÝSTAVA</b> <b>6.10.2022 - 7.11.2022</b></p> <p style="text-align: center;">Bazilika svätého Štefana Szent István tér 1. 1051 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: <b>Združenie maďarského sklárskeho umenia</b></p> <p style="text-align: center;">Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p> <p style="text-align: center;"><a href="http://www.hungarianglass.com">www.hungarianglass.com</a></p>	<p style="text-align: center;"><b>4. ročník výstavy HUGLASS</b></p> <p>Na výstave HUGLASS, ktorá je uznávaná aj na medzinárodnej úrovni, si návštevníci môžu urobiť ucelený obraz o dnešnom maďarskom sklárskom umení, kde s postupným ustupovaním sklárskej výroby do úzadia nadobúdala čoraz väčší význam manuálna tvorba. Okrem diel maďarských a zahraničných umelcov môžu záujemcov nahliadnuť do rozmanitých a vzrušujúcich možností tejto umeleckej formy. Špeciálnu kolekciu tvoria najmä exponáty umeleckých sklárov, ktoré nie je možné vidieť inde.</p> <p style="text-align: center;">Čestný hosť: <b>Ján Zoričák</b> - významná osobnosť medzinárodného sklárskeho umenia.</p>
<p style="text-align: center;"><b>VÝSTAVA</b> <b>20.9.2022 - 9.11.2022</b></p> <p style="text-align: center;">Maďarské múzeum ľudového umenia Budapest, Fő u 6. 1011 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: <b>Maďarský dom tradícií</b> <b>ÚL'UV - Ústredie ľudovej umeleckej výroby</b></p> <p style="text-align: center;">Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Výstava tradícia v dizajne – súčasný odev so všitou tradíciou</b></p> <p>Výstava vznikla v roku 2021 s podporou ÚL'UV (Ústredie ľudovej umeleckej výroby) s cieľom podnietiť tvorivú prácu mladých dizajnérov inšpirovanú tradičnými remeslami.</p> <p style="text-align: center;">Dizajnéri: <b>Marcel Holubec W., Martin Hrča, Mišena Juhász, Lubica Pončík, Henrieta Tholt</b></p> <p style="text-align: center;"><a href="https://hagyomanyokhaza.hu/hu/muzeum/program/tradicio-es-dizajn-korunkbeli-oltozek-hagyomannyal-otvoze">https://hagyomanyokhaza.hu/hu/muzeum/program/tradicio-es-dizajn-korunkbeli-oltozek-hagyomannyal-otvoze</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VÝSTAVA</b> <b>14.10.2022 - 15.1.2023</b></p> <p style="text-align: center;">Ludwig Múzeum Komor Marcell u. 1, 1095 Budapešť</p> <p style="text-align: center;">Organizátor: <b>Ludwig Múzeum</b></p> <p style="text-align: center;">Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p> <p style="text-align: center;"><a href="https://www.ludwigmuseum.hu/kiallitas/kisebb-vilagok-diorama-kor-tars-kepzmuveszetben">https://www.ludwigmuseum.hu/kiallitas/kisebb-vilagok-diorama-kor-tars-kepzmuveszetben</a></p>	<p style="text-align: center;"><b>Menšie svety - Dioráma v súčasnom umení</b></p> <p>Dioráma, pôvodne zrodená ako rafinovaná, malebná svetelná šou na pomedzí umenia a zábavného priemyslu je od začiatku 20. storočia obľúbeným ilustračným nástrojom v prírodovedných múzeách. Táto forma prezentácie, ktorá vo vymedzenom priestore spája maliarske postupy, scénické riešenia a optické ilúzie vytvárajúce ilúziu reality je určená ako inštalácia na ilustráciu prírodovedného alebo antropologického výsledku, či teórie pre laikov.</p> <p style="text-align: center;">Slovensko reprezentujú: <b>Veronika Obertová a Michaela Čopiková</b> (OvéPictures - <a href="https://ovepictures.com/">https://ovepictures.com/</a>)</p> <p style="text-align: center;">Kurátori: <b>Jan Elantkowski, Szuska Petró</b></p>

